

Силабус курсу
«Основи філологічної термінології»

Ступінь вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень бакалавр

Галузь знань: 01 Освіта/Педагогіка

Спеціальність: 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська))

Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Англійська мова і література)»

Компонент освітньої програми: вибіркова дисципліна

Рік підготовки – 1, семестр – 2

Кількість кредитів – 3

Мова викладання: українська

Дні занять: згідно з розкладом

Консультації: згідно з розкладом



Керівник курсу:	Кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов – Деркач Галина Степанівна
Контактні телефони викладача:	+0973173935
E-mail викладача:	halder@tnpu.edu.ua

Опис дисципліни

Дисципліна «Основи філологічної термінології», як компонент освітньо-професійної програми, належить до переліку вибірових дисциплін підготовки бакалаврів спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова і література (англійська)). Вона сфокусована на формуванні в здобувачів знань, умінь, навичок і компетентностей про терміносистему філологічної науки. У курсі окреслюються ключові принципи творення термінології.

Мета вивчення дисципліни – сприяти формуванню в здобувачів вищої освіти системи знань основ філологічної термінології та здатності розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми професійної діяльності в процесі навчання.

Структура курсу

Год.			Тема	Результати навчання	Завдання
л.	сем.	с. р.			
Змістовий модуль 1. Термінологічний апарат.					
2	2	10	1. Об'єкт, предмет і теоретико-методологічні засади дисципліни.	Знати об'єкт, предмет, завдання та теоретико-методологічні засади курсу.	Питання, обговорення.
2	2	10	2. Термінознавство як наука. Його основні напрями та проблематика, наукові школи.	Знати місце і роль термінології в системі мови; проблематику, напрями та характеристику основних етапів становлення науки; наукові школи та діяльність їх представників.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань.

2	4	10	3. Типологія термінів і термінотворення.	Знати значення поняття «термін», його диференційні ознаки, типологію термінів та особливості термінологічного словотворення.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань.
Змістовий модуль 2. Терміносистема філологічної науки.					
2	4	10	4. Українська загальнофілологічна термінологія.	Знати історію та основні етапи розвитку української загальнофілологічної термінології; тенденції утворення граматичних термінів.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань.
2	2	10	5. Лінгвістична термінологія.	Знати про особливості утворення лінгвістичної термінології, багатозначність лінгвістичних термінів; співвідношення національного та інтернаціонального в системі цих найменувань.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань.
2	4	10	6. Терміносистема літературознавства.	Знати шляхи виникнення та структуру синонімічних рядів у літературознавчій термінології; тенденції до націоналізації термінологічної лексики, запозичення готових номінативних одиниць з іншомовного середовища, переосмислення, розвиток нових значень та способи поповнення синонімічних рядів.	Питання, обговорення, виконання практичних завдань.
12	18	60	Всього: 90		

Індекс в матриці	Програмні компетентності
	Загальні компетентності
ЗК 3	Здатність навчатися та продовжувати навчання із значним ступенем автономності для оволодіння сучасними знаннями.
ЗК 5	Здатність спілкуватися іноземною мовою.
ЗК 6	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях професійної або навчальної діяльності.
ЗК 7	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 8	Здатність бути критичним і самокритичним, генерувати нові ідеї, працювати в команді.
	Фахові компетентності
ФК 3	Здатність здійснювати письмове та усне спілкування іноземною мовою у різних регістрах, відповідно до жанрово-стильових різновидів з метою розв'язання комунікативних завдань.
ФК 5	Здатність використовувати в професійній діяльності концептуальні наукові та практичні знання традиційних і новітніх теорій, принципів, напрямів, методів і технологій в галузях філології, перекладознавства, педагогіки, психології та методики навчання іноземних мов.

ФК 6	Здатність використовувати професійні знання і практичні навички в галузі лінгвістики, літературознавства, зарубіжної літератури.
-------------	--

Програмні результати навчання:

ПРН 5	Знати мовні норми з державної, англійської та другої іноземної мов, соціокультурну ситуацію розвитку іноземних мов, особливості використання мовних одиниць у певному контексті.
ПРН 6	Вміти використовувати іноземні мови (англійську, німецьку або французьку) в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах.
ПРН 7	Вміти аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.
ПРН 10	Володіти основами професійної культури, вміти створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту державною та іноземною (або національної меншини України) мовами.

Основні джерела

1. Баркасі В. В., Каленюк С. О., Коваленко О. В. Словник лінгвістичних термінів для студентів філологічних факультетів. / За ред. С.О. Каленюк. Миколаїв, 2017. 192 с.
2. Булик С. З., Наконечна Г. В., Теглівець Ю. В. Основи термінознавства. / С. З. Булик, Г. В. Наконечна, Ю. В. Теглівець. Львів: НУ «Львівська політехніка», 2013. 192 с.
3. Дудок Р. І. Проблема значення та смислу терміна в гуманітарних науках. / Р. І. Дудок. Львів: Вид. ЛНУ імені Івана Франка, 2009. 358 с.
4. Д'яков А. С. та ін. Основи термінотворення: семантичні та соціолінгвістичні аспекти. / А. С. Д'яков, Т. Р. Кияк, З. Б. Куделько. К.: Вид. дім «КМ Academia», 2000. 218 с.
5. Зарицький, М. С. Актуальні проблеми українського термінознавства. / М. С. Зарицький. К.: 2004. 124 с.
6. Кияк Т. Р. Лінгвістичні аспекти термінознавства : навч. посіб. / Т. Р. Кияк. К. : УМК ВО, 1989. 104 с.
7. Кочан І. Динаміка і кодифікація термінів з міжнародними компонентами в українській мові. / І. Кочан. Львів: Вид-во Львівського ун-ту, 2004. 520 с.
8. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. / голова ред. А. Волков. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 640 с.
9. Літературознавча енциклопедія : у 2 т. / авт.-уклад. Ю. І. Ковалів. К. : ВЦ «Академія», 2007. Т. 1 608 с; Т. 2 624 с.
10. Національні та інтернаціональні компоненти в сучасних терміносистемах / За ред. Л. О. Симоненко, С.О. Соколовой, І.В. Карпенко та ін. К.: Наукова думка, 1993. 230 с.
11. Панько Т. І. та ін. Українське термінознавство. / Т. І. Панько, І. М. Кочан, Г. П. Мацюк. Львів, 1994. 216 с.
12. Склад і структура термінологічної лексики української мови. К.: Наук. думка, 1984. 195 с.
13. <https://www.cs.bham.ac.uk/~pxc/nlp/nlpgloss.html>
14. http://vlp.com.ua/files/161526_vstup.pdf
15. <http://olj.onua.edu.ua/index.php/olj/article/view/646>
16. <https://science.lpnu.ua/uk/terminologiya/vsi-vypusky/visnyk-no-842-2016/lingvistychna-terminologiya-yak-obyekt-naukovyh>
17. <https://journals.indexcopernicus.com/api/file/viewByFileId/1155041.pdf>

Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Роботи, здані несвоєчасно без поважних причин, будуть оцінені меншою кількістю балів (75% від можливої максимальної кількості балів за певний вид діяльності). За наявності поважних причин дозволяється перескладання модулів.
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Заборонено списувати під час виконання контрольних робіт (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Дозволяється використовувати мобільні пристрої лише під час онлайн тестування та підготовки практичних завдань у процесі заняття. Письмові завдання перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту, якщо виявлено не більше 20% коректних текстових запозичень.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування, відрадження) навчання може відбуватись в онлайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується таким чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Змістовий модуль 1 (теми 1 – 3) – усне та письмове опитування, виконання практичних завдань, розв'язання тестів.	45
Змістовий модуль 2 (теми 4 – 6) – усне та письмове опитування, виконання практичних завдань, розв'язання тестів.	45
Залік (теми 1-6) – письмове опитування (тест).	10

Шкала оцінювання студентів

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку
90-100	A	зараховано
85-89	B	
75-84	C	
65-74	D	
60-64	E	
35-59	Fx	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним курсом